

POUR DIFFUSION IMMEDIATE

le 18 août, 2004

Contact DSM Somos® : Melisa Lasell, Tél. +39 06 9865179 Fax. +39 06 9871694

E-mail. <melisa.lasell@probusinessstech.net>

DSM Somos® continue d'éviter l'utilisation des matériaux cristallins pour ses produits SL renforcés en raison des risques potentiels pour la santé

New Castle, Delaware (Etats-Unis), le 18 août 2004—DSM Somos® a annoncé qu'il continuera à éviter d'utiliser des matériaux contenant de la silice cristalline pour formuler ses résines de stéréolithographie (SL) renforcées ProtoComposite®, en raison du risque potentiel pour la santé lié à ces matériaux (cristallins) présents sous forme de particules aéroportées.

«Les matériaux cristallins sont fréquemment utilisés pour charger et renforcer, mais certains sont des carcinogènes reconnus ou des agents responsables de la silicose lorsqu'ils sont inhalés,» affirme Dr. Gordon Smith, Research and Development Manager chez DSM Somos®. «Comme les pièces réalisées par stéréolithographie nécessitent souvent des opérations secondaires pouvant comprendre le ponçage ou le meulage (qui produisent des particules aéroportées), ceci représente un risque potentiel pour la santé des utilisateurs.»

Pour cette raison, DSM Somos® a évité d'utiliser des matériaux cristallins pour formuler ses résines SL renforcées ProtoTool20L™ et NanoForm™. Selon Smith, «Si formuler nos résines en utilisant des matériaux alternatifs pour les renforcer augmente les coûts de développement de nos produits, cette approche traduit le souci de DSM Somos® de préserver la sécurité, la santé et l'environnement au niveau mondial, et nous croyons qu'elle est dans l'intérêt des utilisateurs des technologies SL. Nous sommes persuadés qu'au fur et à mesure que l'industrie de la stéréolithographie se familiarisera avec les dangers potentiels de certaines options utilisées pour charger et renforcer les résines, l'accent sera davantage mis sur les matériaux qui préservent la santé des utilisateurs et respectent l'environnement.»

A propos de DSM Somos®

DSM Somos® est actuellement le deuxième fournisseur au monde de matériaux destinés à l'industrie du prototypage rapide, fournissant des liquides de stéréolithographie et des poudres pour le frittage sélectif au laser utilisés pour créer des modèles en trois dimensions et des prototypes directement à partir de données numériques. Les matériaux brevetés ProtoFunctional® de Somos® sont utilisés par une variété d'industries, y compris les industries automobile, aérospatiale, médicale et de télécommunications. Le siège social de DSM Somos® est situé à: 2 Penn's Way, New Castle, DE 19720, Etats-Unis, Tél. +1-302-326-8100, Americas@dsmsomos.info. Pour plus de renseignements concernant DSM Somos® en Europe: Fax. +39 06 9871694, Europe@dsmsomos.info.

DSM Somos® est une branche de DSM Desotech—l'un des leaders mondiaux dans le développement de matériaux photosensibles—et un membre de la famille mondiale DSM. Pour plus de renseignements concernant ces entreprises, connectez-vous sur www.dsmsomos.com et www.dsmdesotech.com.



DSM est actif à travers le monde dans les secteurs des produits pour les sciences de la vie et la nutrition, des matériaux de performance et des produits chimiques industriels. L'entreprise est spécialisée dans les produits et services innovants qui contribuent à améliorer la qualité de la vie et les produits DSM sont actuellement utilisés dans un large éventail de marchés finaux et d'applications tels que la nutrition et la santé humaines et animales, les produits cosmétiques et pharmaceutiques, l'industrie automobile et des transports, les revêtements, le bâtiment et l'électricité et l'électronique (E&E). Le groupe a un chiffre d'affaires annuel (pro forma y compris une acquisition récente renommée DSM Nutritional Products) d'environ 8 milliards d'euros et emploie quelques 26 000 personnes à travers le monde. Classé parmi les leaders mondiaux dans bon nombre de ses domaines d'activité, DSM est basé aux Pays Bas, avec des implantations en Europe, Asie et les Amériques. Pour plus de renseignements concernant DSM, connectez-vous sur le site www.dsm.com

A propos des matériaux de DSM Somos®

Qu'est-ce que la stéréolithographie?

La stéréolithographie (SL) permet la création rapide de pièces en trois dimensions en utilisant un laser piloté par ordinateur qui polymérise des résines photosensibles. Ce processus hautement précis construit l'objet en une série de «couches additives» et présente l'avantage de produire des formes très complexes difficiles ou impossibles à réaliser par usinage ou en utilisant les techniques de moulage traditionnelles. L'évolution des matériaux SL avancés offre la possibilité de faire avancer la stéréolithographie du prototypage vers la production. Les ProtoComposites™ de DSM Somos® sont des résines renforcées avec divers matériaux tels que les céramiques et les verres, afin de produire des propriétés fonctionnelles impossibles à obtenir en utilisant les composants séparément. Les matériaux ProtoComposite™ sont le produit d'un programme important de recherche et de développement ayant pour but d'explorer le potentiel de la technologie ACT-SL™ (Advanced Composite Technology for StereoLithography).

Les résines ProtoFunctional® de DSM Somos® pour la stéréolithographie fournissent une technologie avancée pour répondre aux besoins changeants des secteurs du développement de produits et du design industriel. En 2003, DSM Somos® a annoncé la gamme de résines chargées céramique ProtoTool™, premier membre de la nouvelle technologie ACT-SL™ et le produit d'un programme important de recherche et développement. Les matériaux non composites traditionnels ProtoFunctional® de DSM Somos® répondent à un large éventail de caractéristiques: transparence, résistance supérieure à l'humidité et à la chaleur et offrent des propriétés mécaniques exceptionnelles, qui imitent bon nombre des plastiques utilisés couramment pour la production, tels que le polypropylène, le polyéthylène, l'ABS et le PBT. Des données techniques sur tous les matériaux Somos® sont disponibles sur le site www.dsmsomos.com

XXX

©: marques déposées de DSM

™: marques de fabrique de DSM

Protection des marques et copyright:

DSM demande à tous ceux qui utilisent ce communiqué de presse de bien vouloir utiliser le symbole classique de la marque déposée © et d'indiquer DSM comme propriétaire de la marque citée. L'utilisation d'images mises à disposition par DSM est autorisée uniquement en référence aux matériaux éditoriaux de DSM. Pour toute autre utilisation, veuillez demander l'autorisation de DSM. Ces mêmes indications s'appliquent aux marques de fabrique des clients de DSM.